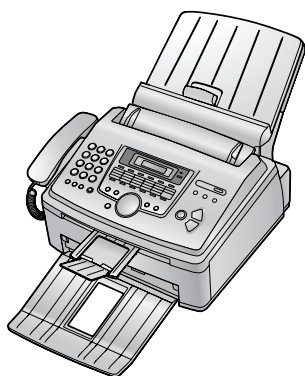




Panasonic

Високоскоростен лазерен
факс с функция за копиране

Инструкция за употреба

Модел: **KX-FL613FX**



Преди да използвате този продукт, моля,
прочетете инструкцията за употреба и я
запазете за бъдещи справки.

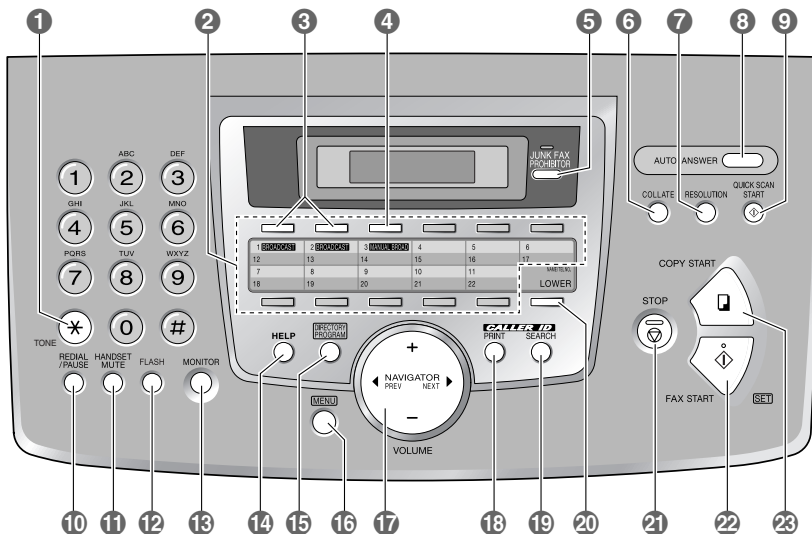
Този апарат е съвместим с функцията
Идентификация на повикването (Caller ID).
За да я използвате, трябва да сте абонирани
за съответната услуга в телефонната компания.

Благодарим ви, че избрахте този продукт на Panasonic

Разположение на управляващите бутони

Моля, дръжте тази страница отворена, когато четете настоящата инструкция.

За предназначението на всеки бутон вижте страница 6.



Бутони (изписани по азбучен ред)

AUTO ANSWER 8

BROADCAST 3

CALLER ID PRINT 18

CALLER ID SEARCH 19

COLLATE 6

COPY START 23

DIRECTORY PROGRAM 15

FAX START 22

FLASH 12

HANDSET MUTE 11

HELP 14

JUNK FAX PROHIBITOR 5

LOWER 20

MANUAL BROAD 4

MENU 16

MONITOR 13

NAME/TEL NO. 20

NAVIGATOR 17

QUICK SCAN START 9

REDIAL/PAUSE 10

RESOLUTION 7

SET 22

Station keys 2

STOP 21

TONE 1

VOLUME 17

Важни указания за безопасност

Винаги, когато ползвате този апарат, спазвайте основните мерки за сигурност, за да намалите риска от пожар, токов удар или нараняване.

1. Прочетете и разберете всички указания.
2. Спазвайте всички предупреждения и указания, означени на апарата.
3. Изключвайте апарата от контакта преди почистване. Не използвайте течни или аерозолни препарати. Почиствайте с влажно парче плат.
4. Не използвайте апарата в близост до вода, например близо до ваната, легена, мивката и т.н.
5. Поставете апарата на стабилна повърхност. Падане на апарата може да доведе до сериозни повреди и/или наранявания.
6. Не покривайте отворите на апарата. Те са предназначени за проветряване и предпазват от прегряване. Никога не поставяйте апарата в близост до радиатори или на места със слаба вентилация.
7. Използвайте единствено източника на електроенергия, означен на апарата. Ако не сте сигурни за типа електроенергия в дома Ви, посъветвайте се с Вашия дилър или електрическа компания.
8. От съображения за сигурност този продукт е снабден със заземен щепсел. Ако не разполагате с такъв тип контакт, моля инсталирайте си го. Не използвайте адаптор, защото ще анулирате тази предпазна мярка.
9. Не поставяйте предмети върху захранващия кабел. Инсталирайте апарата така, че никой да не се спъва или да стъпва върху кабела.
10. Не претоварвайте контактите или разклонителите. Това може да доведе до риск от пожар или токов удар.
11. Никога не поставяйте предмети в отворите на апарата. Това може да доведе до риск от пожар или токов удар. Никога не разливаше течности върху апарата.
12. За да избегнете опасността от токов удар, не разглобявайте апарата. Когато имате нужда от сервиз, потърсете помощта на упълномощен сервизен център. Отваряне или преместване на капацити или други части може да Ви изложи на опасни напрежения или други рискове. Неправилното сглобяване може впоследствие да причини токов удар.

13. Изключете апарата от контакта и се обърнете за помощ към упълномощен сервизен център при следните ситуации:
 - А. Когато захранващият кабел или щепселът са повредени или изтънели.
 - Б. Ако върху апарата е била разлята течност.
 - В. Ако апаратът е бил изложен на дъжд или вода.
 - Г. Ако апаратът не работи нормално при спазени указания за употреба. Регулирайте само настройките, описани в указанията за употреба. Коригирането на неправилни настройки може да изисква сериозна намеса от страна на упълномощен сервизен център.
 - Д. Ако апаратът е бил изпуснат или физически повреден.
 - Е. Ако се наблюдава рязка промяна в действието на апарата.
14. По време на гръмотевични бури избягвайте употребата на телефони, с изключение на безжичните модели. Има минимален риск от токов удар, породен от мълнии.
15. Не използвайте този апарат, за да съобщите за изтичане на газ, ако сте в близост до изтичането.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ УКАЗАНИЯ

ВНИМАНИЕ:

Инсталиране

- Никога не инсталирайте телефонните кабели по време на гръмотевична буря.
- Никога не инсталирайте телефонните розетки на мокри места, освен ако не са специално пригодени за това.
- Никога не пипайте неизолирани телефонни кабели или крайни устройства, освен ако телефонната линия не е била предварително прекъсната.
- Бъдете внимателни, когато инсталирате или модифицирате линиите

ВНИМАНИЕ:

- За да предотвратите риска от пожар или токов удар, не излагайте този продукт на дъжд или друг вид влага.

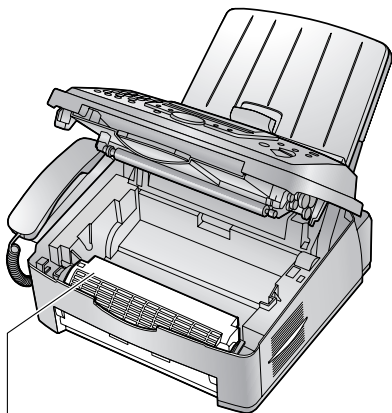
ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ:

- Съхранявайте апарата далече от уреди, предизвикващи електрически смущения, като флуоресцентни лампи и мотори.
- Пазете апарата от прах, висока температура и вибрации.
- Апаратът не бива да бъде излаган на директна слънчева светлина.
- Не поставяйте тежки предмети върху апарата.
- Не пипайте щепсела с мокри ръце.

ВНИМАНИЕ:

Облъчване от лазер

- Принтерът на този апарат използва лазер. Извършването на действия и настройки, освен тези, които са описани тук, може да доведе до опасно облъчване от лазер.



Изпичащо устройство

Изпичащо устройство

- Устройството се нагорещява. Не го докосвайте.

Касета с тонер

- Внимавайте за следното, когато боравите с касетата с тонер:
 - Не оставяйте касетата с тонера извън защитния плик за дълго време. Това ще намали периода на използването ѝ.
 - Ако погълнете тонер, изпийте няколко чаши вода, за да разредите съдържанието му в стомаха си и потърсете незабавно медицинска помощ.
 - Ако в очите ви попадне тонер, измийте ги добре с вода и незабавно потърсете медицинска помощ.
 - Ако изцапате кожата си с тонер, измийте добре изцапаното място със сапун и вода.

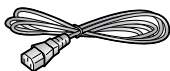
Барабанно устройство

- Прочетете указанията на стр. 8 и 9, преди да започнете поставянето на барабанното устройство. След като сте ги прочели, отворете предпазния плик. Барабанното устройство съдържа чувствителен към светлината барабан. Излагането му на светлина може да го повреди. След като сте отворили предпазния плик:
 - Не излагайте барабана на светлина повече от 5 минути.
 - Не пипайте и не драскайте зелената повърхност на барабана.
 - Не поставяйте барабана на прашни, замърсени или влажни места.
 - Не излагайте барабана на пряка слънчева светлина

Стандартни принадлежности

No.	Елемент	Брой	Спецификация
①	Захранващ кабел	1	-----
②	Кабел за телефонната линия	1	-----
③	Слушалка	1	-----
④	Кабел за слушалката	1	-----
⑤	Контейнер за хартия	1	-----
⑥	Поставка за хартия	1	-----
⑦	Капак на поставката за хартия	1	-----
⑨	Касета с тонер	1	Отпечатва около 800 страници A4 с 5% запълване.
⑧	Барабанно устройство	1	
⑩	Инструкция за употреба	1	-----

①



②



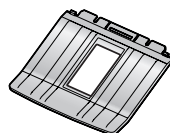
③



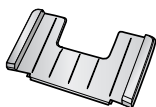
④



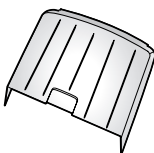
⑤



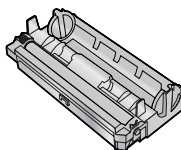
⑥



⑦



⑧



⑨



⑩



Забележки:

- Ако някои от стандартните принадлежности липсват или са повредени, моля, обърнете се към вашия дилър.

За принадлежностите

За да осигурите нормална работа на апарата, препоръчваме ви да използвате касета с то-нер и барабанно устройство Panasonic.

Предлагани принадлежности

- Касета с тонер (KX-FA83X или KX-FA83E)
- Барабанно устройство (KX-FA84X или KX-FA84E)

Описание на бутоните

- За разположението на бутоните вижте страница 2.

1 [TONE]

- За еднократна смяна от импулсен в тонален режим по време на набиране.

2 Бутони за набиране с едно докосване

- За улеснено набиране.

3 [BROADCAST]

- За автоматично изпращане на един и същ документ до няколко номера.

4 [MANUAL BROAD]

- За едновременно ръчно предаване на документ до няколко номера.

5 [JUNK FAX PROHIBITOR]

- За забрана на приемането на факсове.

6 [COLLATE]

- За копиране на няколко страници.

7 [RESOLUTION]

- За задаване на резолюцията.

8 [AUTO ANSWER]

- За активиране/изключване на автоматичното отговаряне

9 [QUICK SCAN START]

- За сканиране и запаметяване на документ (за да се изпрати по-късно).

10 [REDIAL/PAUSE]

- За набиране на последния набран номер. Ако линията е заета, като натиснете [MONITOR], апаратът автоматично ще набере номера до 5 пъти.
- За използване на пауза при набиране

11 [HANDSET MUTE]

- За заглушаване на изходящия разговор. Натиснете бутона отново, за да възстановите разговора

12 [FLASH]

- За достъп до специални телефонни услуги.

13 [MONITOR]

- За активиране на режим на набиране.

14 [HELP]

- За печат на помощна информация.

15 [DIRECTORY PROGRAM]

- За запаметяване или редактиране на имена и телефонни номера.

16 [MENU]

- За влизане и излизане от програмата

17 [NAVIGATOR][VOLUME]

- За настройка на звука.
- За търсене на запаметен номер.
- За избиране на функция или настройка на функция при програмиране .
- За отиване към следваща операция

18 [CALLER ID PRINT]

- За печат на списък за идентификация.

19 [CALLER ID SEARCH]

- Показване на информация за повиквания.

20 [LOWER][NAME/TEL NO.]

- За избиране на позиции 12–22 за набиране с едно докосване.
- За промяна на показваната информация за повиквания.

21 [STOP]

- За спиране или отказ.

22 [FAX/START][SET]

- За изпращане или приеманет на факс.
- За запаметяване при програмиране.

23 [COPY START]

- За начало на копирането.

Свързване

Свържете към LINE.

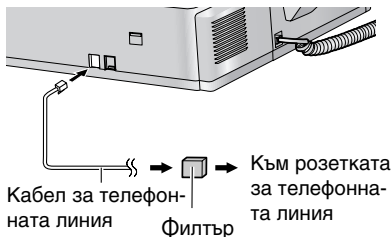


Внимание!

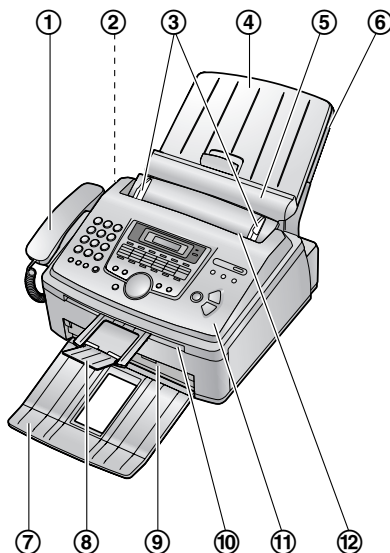
- Когато ползвате този продукт, контактът трябва да бъде близо до апарата и лесно достъпен.
- Използвайте кабела за телефонната линия, включен в комплекта на апарата.
- Не удължавайте кабела за тел. линия.

Забележка:

- Ако към същата телефонна линия свържете друго устройство, може да се наработата на апарата.
- Ако използвате апарата съвместно с компютър и вашият Интернет доставчик изисква поставяне на филтър



Общ вид



- ① Слушалка
- ② Speaker
- ③ Ограничители за документи
- ④ Капак на поставката за хартия
- ⑤ Притискаща плоча
- ⑥ Поставка за хартия
- ⑦ Контейнер за хартия
- ⑧ Контейнер за документи
- ⑨ Изход за факс-хартия
- ⑩ Изход за документи
- ⑪ Преден капак
- ⑫ Вход за документи

Касета с тонер и барабанно устройство

Внимание:

- Прочетете указанията по-долу, преди да започнете инсталирането. След това отворете предпазния плик на барабанното устройство. Барабанът е чувствителен към светлината и може да се повреди от нея. След като сте отворили предпазния плик:

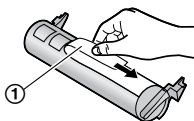
- Не излагайте барабана на светлина повече от 5 минути.
- Не пипайте и не драскайте зелената повърхност на барабана.
- Не поставяйте барабана на прашни, замърсени или влажни места.
- Не излагайте барабана на пряка слънчева светлина.

- Не оставяйте касетата за тонер извън предпазния плик за дълго време.

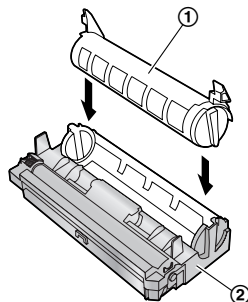
- 1 Преди да отворите предпазния плик на касетата за тоне, разклатете я вертикално поне 5 пъти.



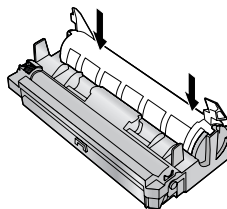
- 2 Извадете касетата с тонер и барабанното устройство от предпазните пликове. Отлепете стикера (1) от касетата с тонер.



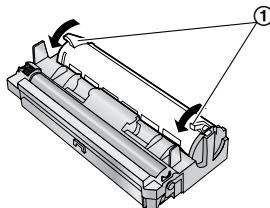
- 3 Поставете касетата с тонер (1) в барабанното устройство (2) вертикално.



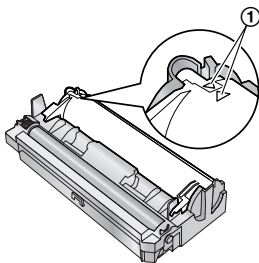
- 4 Внимателно натиснете касетата с тонер, за да се застопори.



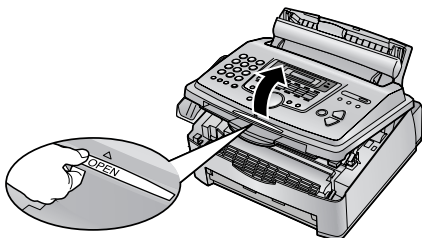
- 5 Завъртете двете ръчки (1) на касетата с лек натиск.



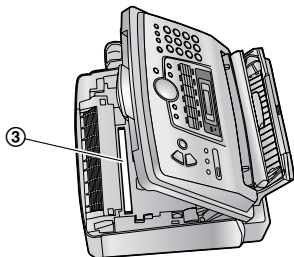
- 6** Касетата с тонер е поставена, когато триъгълниците (1) съвпадат.



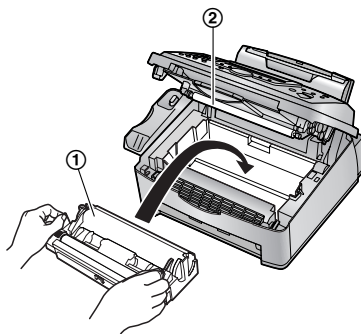
- 7** Натиснете бутона за отваряне на предния капак и отворете капака.



- Ако долното стъкло (3) е замърсено, почистете го със сухо и меко парче плат.



- 8** Поставете барабанното устройство и касетата (1) като ги държите за щифтовете.



- Не докосвайте трансферната ролка (2).

- 9** Затворете предния капак, като го натискате от светете му страни, докато се заключи.



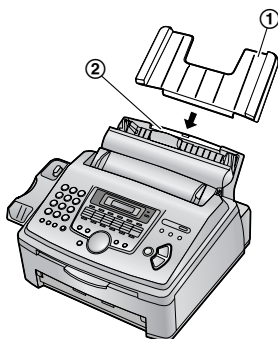
- Докато е изписано "PLEASE WAIT", не отваряйте предния капак и не изключвайте захранващия кабел.

Функция икономия на тонер

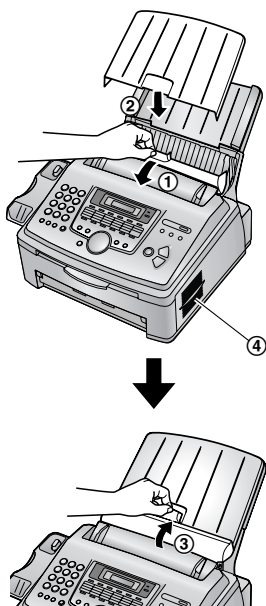
Ако искате консумацията на тонер да се намали, активирайте тази функция (настройка ON на функция #79). Консумацията на тонер ще се намали с около 40 %. Възможно е качеството на печата да се намали.

Поставка за хартия

Поставете поставката за хартия (1) в отвора (2) в задната част на апарата.



Издърпайте плочата в посока (1) и поставете капака (2), след което натиснете притискащата лоча обратно (3).

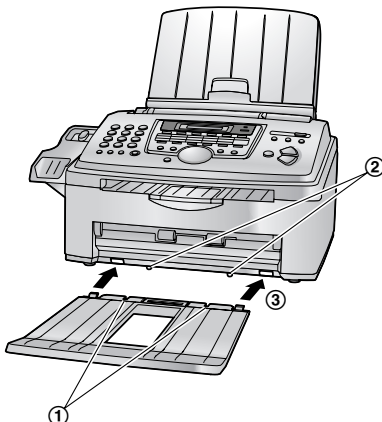


Забележки:

- Не поставяйте апарата на места, където поставката за хартия може да се докосва до нещо, например до стена.
- Направете така, че около областта (4) да има поне 50 mm свободно пространство.

Контейнер за хартия

Изравнете отворите (1) на контейнера с щифтовете (2) на дъното на апарата, след това вкарайте двата щифта на контейнера в отворите (3) на апарата.

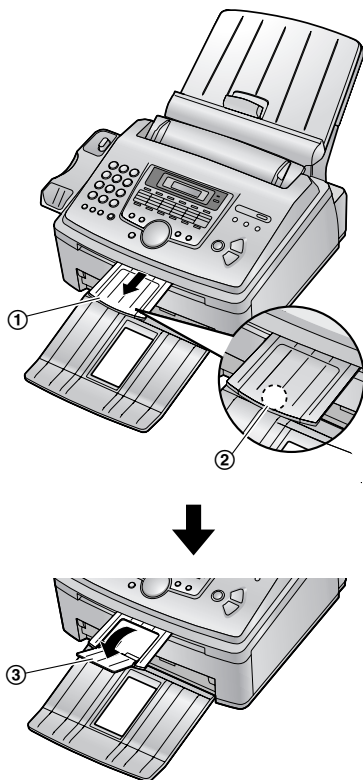


Забележки:

- Не инсталирайте апарата на места, където контейнерът може лесно да се блъсне.
- Документите и хартията излизат от предната част на апарата. Не поставяйте там предмети, които може да им попречат.
- Контейнерът може да издържи до 100 листа хартия.

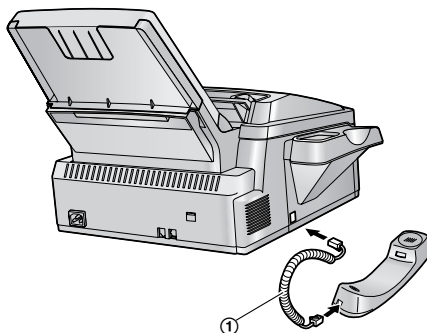
Контейнер за документи

Издърпайте контейнера (1) внимателно напред, докато се застопори, след това натиснете централната му част (2), за да отворите удължителя (3).



Кабел за слушалката

Свържете кабела за слушалката (1).



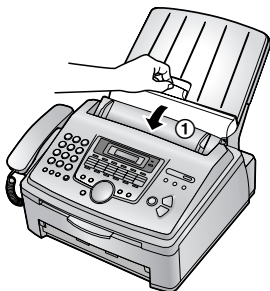
Факс-хартия

За отпечатване на факсовете може да се използва хартия с формат A4. Апаратът издържа до 250 листа 60 g/m² - 75 g/m² хартия, 230 листа 80 g/m² или 200 листа 90 g/m² хартия.

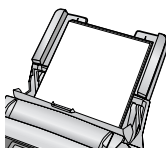
- 1 Разлистете хартията, преди да я поставите на апарата, за да предотвратите засядане.



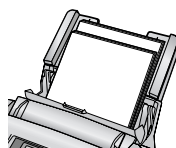
2 Издърпайте притискащата плоча (1).



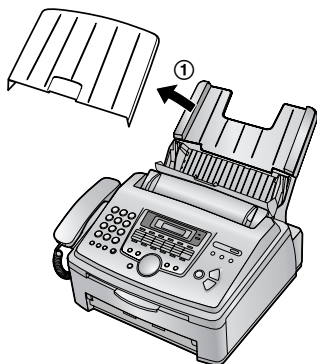
Правилно



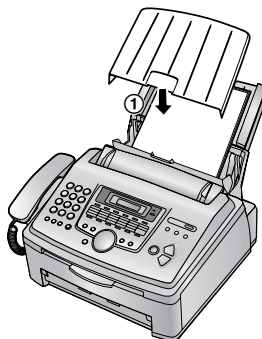
Неправилно



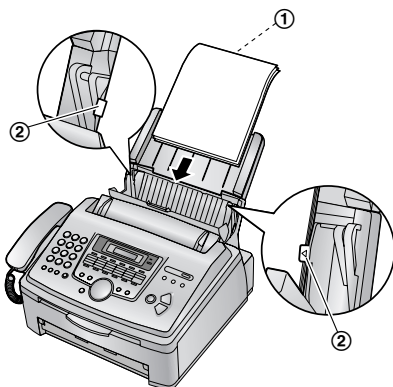
3 Отстранете капака на поставката (1).



5 Поставете обратно капака (1).



4 Поставете хартията (апаратът печати отдолу) (1).

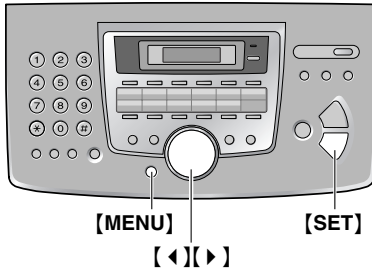


6 Натиснете обратно притискащата плоча (1).



- Хартията не трябва да покрива пластините (2).
- Ако хартията не е поставена правилно, подравнете я, тъй като иначе може да заседне.

Настройване на дата и час



За да настроите датата и часа:

- 1 Натиснете **[MENU]**.

SYSTEM SET UP
PRESS NAVI. [◀ ▶]

- 2 Натиснете **[◀]** или **[▶]**, докато се изписват следното:

SET DATE & TIME
PRESS SET

- 3 Натиснете **[SET]**.

- Курсорът (■) ще се появи на дисплея.

M: 01/D: 01/Y: 03
TIME: 12:00AM

- 4 Въведете правилните месец/ден/година, като избирате за всеки по две цифри.

Например: 10 Август, 2003

Натиснете **[0][8] [1][0] [0][3]**.

M: 08/D: 10/Y: 03
TIME: 12:00AM

- 5 Въведете правилните час/минути, като като избирате по две цифри. Натиснете **[*]**, за да изберете AM или PM.

Например: 3:15PM (12-часов режим)

1. Натиснете **[0][3] [1][5]**.

M: 08/D: 10/Y: 03
TIME: 03:15AM

2. Натиснете **[*]**, за да изберете PM.

M: 08/D: 10/Y: 03
TIME: 03:15PM

- 6 Натиснете **[SET]**

- Ще се изпише следващата функция.

- 7 За изход натиснете **[MENU]**

Забележки:

- Когато отсрещната страна получава факс от вас, на факса ще се изпише датата и часа на вашия факс-апарат. Затова те трябва да са правилно настроени.
- Отклонението на часовника е около ± 60 секунди на месец.

Корекция на грешки

С **[◀]** или **[▶]** преместете курсора върху грешния символ и го поправете.

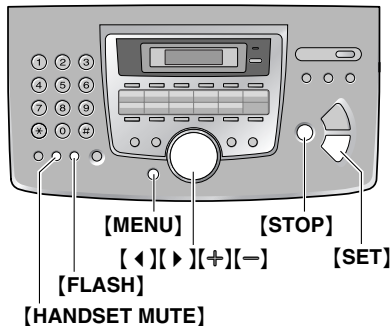
Ако сте абониран за услугата Идентификация на повикването

Датата и часът автоматично с настройват, в съответствие с приemanата информация.

- Ако часът не е бил предварително настроен, функцията не сверява автоматично часовника.

Вашето лого

Логото може да е вашата фирма, отдел или име.



1 Натиснете [MENU]

SYSTEM SET UP
PRESS NAVI. [◀ ▶]

2 Натискайте [◀] или [▶], докато се изпише следното.

YOUR LOGO
PRESS SET

3 Натиснете [SET]

LOGO=■

4 Въведете вашето лого (до 30 символа).

5 Натиснете [SET]

- Ще се появи следващия параметър.

6 За изход натиснете [MENU]

Забележка:

- Тази информация ще се разпечатва във всеки факс, който изпращате.

За да въведете вашето лого:

Например: "BILL"

1. Натиснете [2] два пъти.

LOGO=B

2. Натиснете [4] три пъти.

LOGO=BI

3. Натиснете [5] три пъти.

LOGO=BI

4. Натиснете [▶], за да преместите курсора напред и натиснете [5] три пъти.

LOGO=BIL

За смяна на главни и малки букви

С натискането на [#] се превключва между въвеждане на главни и малки букви.

За да поправите грешка

Натискайте [◀] или [▶], за да преместите курсора и поправете грешката.

За да изтриете буква/цифра

Придвигнете курсора до символа, който искате да изтриете и натиснете [STOP].

За да вмъкнете символ

1. Придвигнете курсора вдясно от позицията, където искате да вмъкнете символа.

2. Натиснете [HANDSET MUTE] и въведете символа.

Въвеждане на символи от клавиатурата

Бутон	Символи
[1]	1 [] { } + - / = , . _ ` : ; ?
[2]	A B C a b c 2
[3]	D E F d e f 3
[4]	G H I g h i 4
[5]	J K L j k l 5
[6]	M N O m n o 6
[7]	P Q R S p q r s 7

Бутон	Символи
[8]	T U V t u v 8
[9]	W X Y Z w x y z 9
[0]	0 () < > ! " # \$ % & ¥ * @ ^ ' →
[#]	Превключване между главни и малки букви.
[FLASH]	Въвеждане на тире (-)
[MUTE]	Вмъкване
[STOP]	Изтриване

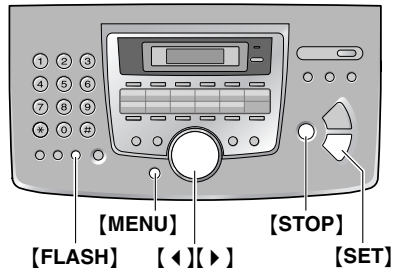
Забележка:

- За въвеждане на друг символ със същия бутон, натиснете [▶], за да преемстите курсора напред и въведете символа.

За въвеждане на символи с [+] и [-]

Вместо с бутоните за набирање, можете да въвеждате символи и с бутоните [+] и [-].

1. Натискайте [-], докато се изпише желаният символ. Символите се показват в следния ред:
 - ① Главни букви
 - ② Цифри
 - ③ Символи
 - ④ Малки букви
 - Ако натиснете [+], редът се обръща.
2. Натиснете [▶], за да въведете символа.
3. За въвеждане на следващ символ започнете от стъпка 1.

Номер на вашия факс

- 1 Натиснете [MENU].

SYSTEM SET UP
PRESS NAVI. [◀ ▶]

- 2 Натискайте [◀][▶], докато на дисплея се изпише следното.

YOUR FAX NO.
PRESS SET

- 3 Натиснете [SET].
 - Курсорът (■) ще се появи на дисплея.

NO. = ■

- 4 Въведете номера на факса (до 20 цифри)

Пример: NO. = 1234567 ■

- 5 Натиснете [SET].

- 6 За изход от програмата натиснете [MENU].

Забележка:

- Тази информация ще се отпечата във всеки факс, който изпращате.

За да поправите грешка

Натискайте [◀] или [▶], за да преместите курсора и поправате грешката.

За да изтриете цифра

Придвижете курсора до символа, който искате да изтриете и натиснете [STOP].

- За изтриване на всички символи, натиснете и задръжте [STOP].

Функция Help (Помощ)

В апарата е запаметена кратка помощна информация, която може да бъде разпечатана:

Basic settings - Основни настройки

Feature list - Списък с програмните функции

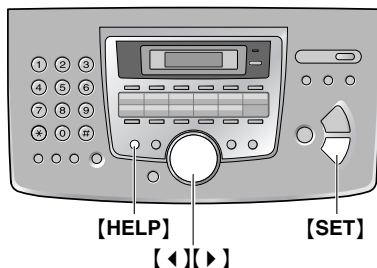
Directory - Запамяване на имена и номера

Fax receiving - Приемане на факсове

Copier - Копиране

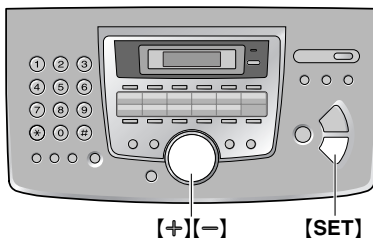
Reports - Отчети

Caller ID - Идентификация на повикването



- 1 Натиснете **[HELP]**
- 2 Натиснете **[◀][▶]**, за да изберете желаната тема.
- 3 Натиснете **[SET]**
 - Информацията по темата ще се отпечата

Сила на звука



Сила на звънене

Възможни са 4 нива на звънене.

В режим готовност натиснете **[⊕]** или **[⊖]**.

- Ако във входа за документи е поставен документ, няма да можете да настроите силата на звънене. Уверете се, че няма поставен документ.

Изключване на звъненето

1. Натискайте **[⊖]**, докато се изпише "RINGER OFF= OK?".
2. Натиснете **[SET]**.
 - При получаване на повикване апаратът няма да звъни и ще изпише "INCOMING CALL".
 - За да включите звъненето, натиснете **[⊕]**.

Типове звънене

- Можете да изберете един от три типа звънене (функция #17).

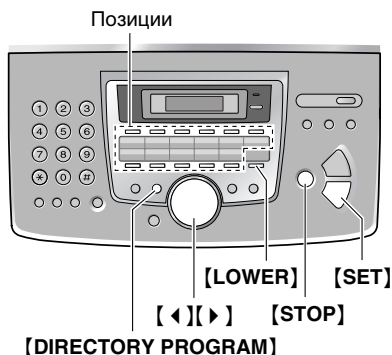
Сила на звука в говорителя

Можете да изберете едно от осем нива.

Когато използвате микрофон-говорителя, натиснете **[⊕]** или **[⊖]**

Запаметяване на имена и телефонни номера в паметта за набиране с едно докосване и за навигация

За най-често използваните номера е предвидена памет за набиране с едно докосване (до 22 позиции и памет за навигация (до 100 позиции



Запаметяване в паметта за набиране с едно докосване

- 1 Натиснете **[DIRECTORY PROGRAM]**.
- 2 Изберете желаната позиция.
 - За позиции 1-3:**
 1. Натиснете бутона на позиция 1.
 2. Натиснете **[SET]**.
 - За позиции 4–11:**

Натиснете бутона на позицията.
 - За позиции 12–22:**

Натиснете **[LOWER]**, след това натиснете бутона на позицията.
- 3 Въведете името (до 10 символа).
- 4 Натиснете **[SET]**
- 5 Въведете телефонния номер (до 30 цифри).
- 6 Натиснете **[SET]**
 - За други позиции повторете стъпки 2 до 6.
- 7 Натиснете **[DIRECTORY PROGRAM]**.

За да поправите грешка

Натиснете **[<]** или **[>]**, за да преместите курсора и поправете грешката.

За да изтриете буква/цифра

Придвигнете курсора до символа, който искате да изтриете и натиснете **[STOP]**.

- За изтриване на всички символи, натиснете и задръжте **[STOP]**.

Запаметяване в паметта за навигация

- 1 Натиснете **[DIRECTORY PROGRAM]**.
- 2 Натиснете **[>]**.
- 3 Въведете името (до 10 символа).
- 4 Натиснете **[SET]**.
- 5 Въведете телефонния номер (до 30 цифри).
- 6 Натиснете **[SET]**.
 - За други позиции повторете стъпки 3 до 6.
- 7 Натиснете **[DIRECTORY PROGRAM]**.

За да поправите грешка

Натиснете **[<]** или **[>]**, за да преместите курсора и поправете грешката.

За да изтриете буква/цифра

Придвигнете курсора до символа, който искате да изтриете и натиснете **[STOP]**.

- За изтриване на всички символи, натиснете и задръжте **[STOP]**.

Редактиране на позиция

- 1 Натиснете [►]
- 2 Натискайте [⊕] или [−] докато се изобрази позицията.
- 3 Натиснете [DIRECTORY PROGRAM]
- 4 Натиснете [★]:
 - Ако няма да редактирате името, пропуснете стъпка 5.
- 5 Редактирайте името (по описания по-горе начин).
- 6 Натиснете [SET]
 - Ако няма да редактирате номера, пропуснете стъпка 7.
- 7 За да редактирате номера, направете същото, както при въвеждане на номер.
- 8 Натиснете [SET]
- 9 Натиснете [STOP].

Изтриване на позиция

- 1 Натиснете [►]
- 2 Натискайте [⊕] или [−], докато се изобрази позицията.
- 3 Натиснете [DIRECTORY PROGRAM]
- 4 Натиснете [#]
 - За отказ натиснете [STOP].
- 5 Натиснете [SET]
- 6 Натиснете [STOP].

Набиране с едно докосване и чрез навигация

Преди да използвате тази функция, трябва да сте програмирали съответните позиции в паметта за набиране с едно докосване и за навигация.

Набиране с едно докосване

- 1 Натиснете [MONITOR]
или вдигнете слушалката
- 2 Изберете желаната позиция.
За позиции 1–11:
Натиснете бутона на позицията.
Натиснете 12–22:
Натиснете [LOWER], след това натиснете бутона на позицията.
 - Апаратът ще започне да набира.

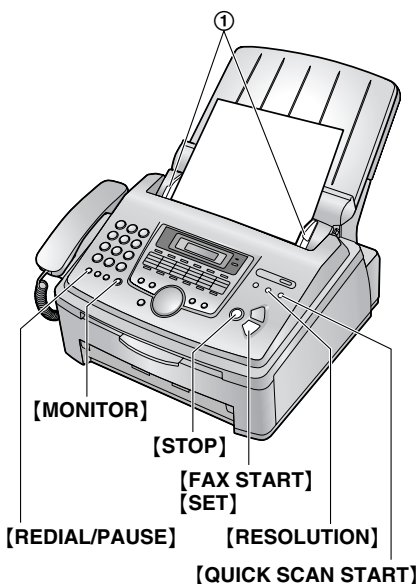
Използване на паметта за навигация

- 1 Натиснете [►].
- 2 Натиснете [⊕] или [−], докато се изобрази желаната позиция.
- 3 Натиснете [MONITOR]
или вдигнете слушалката.
 - Апаратът ще започне да набира.

За търсене по първата буква името Например: "LISA"

- 1 Натиснете [►].
 - Уверете се, че на входа за документи няма поставен документ.
- 2 Натиснете [⊕] или [−], за да влезете в паметта за навигация.
- 3 Натискайте [5], докато се изпише име, което започва с буквата "L".
 - За търсене на символи (не на букви или цифри), натиснете [★].
- 4 Натискайте [⊕] или [−], докато се изпише "LISA".
 - За прекратяване, натиснете [STOP].

Ръчно изпращане на факс



- 1 Регулирайте ограничителите (1) в зависимост от размерите на документа.
- 2 Поставете документа (до 20 стр.) С ЛИЦЕВАТА СТРАНА НАДОЛУ (2), докато апаратът го поеме и чуе звуков сигнал.
- 3 Ако е необходимо, с **[RESOLUTION]** задайте резолюцията.
- 4 Натиснете **[MONITOR]**.
- 5 Наберете номера на факса.
- 6 Когато чуе факс-сигнал:
Натиснете **[FAX START]**.

Ако отсрещната страна отговори:

Вдигнете слушалката и поискайте факс-сигнал. Когато чуе сигнала, натиснете бутона **[FAX START]**.

Задаване на резолюцията

Задайте резолюцията, в зависимост от типа на документа, който изпращате:

- “STANDARD”: За печатни документи нормална големина на буквите.
- “FINE”: За документи с малки букви.

- “SUPER FINE”: За документи с много фини детайли. Апаратът на отсрещната страна трябва да поддържа този режим.
- “PHOTO”: За документи, съдържащи снимки, илюстрации и др.
- “PHOTO WITH TEXT”: За документи, съдържащи снимки и текст.
- При “FINE”, “SUPER FINE”, “PHOTO” и “PHOTO WITH TEXT” настройки времето за изпращане се увеличава.

За повторно набиране на последния номер

1. Натиснете **[REDIAL/PAUSE]**.
2. Натиснете **[FAX START]**.
- Ако линията е заета, апаратът ще набере номера автоматично още 5 пъти.

За изпращане на повече от 20 страници

Поставете първите 20 страници от документа. Преди да се изпрати последната страница, поставете следващите 20 страници на входа за документи.

За да прекратите изпращането

Натиснете **[STOP]**.

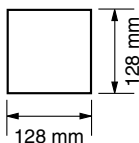
Изпращане от паметта (Функция Quick scan)

Можете да запазите документ в паметта и след това да го изпратите.

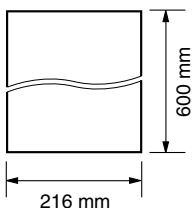
1. Поставете документа
2. Въведете номера на факса.
3. Натиснете **[QUICK SCAN START]**.

Документи, които можете да изпращате

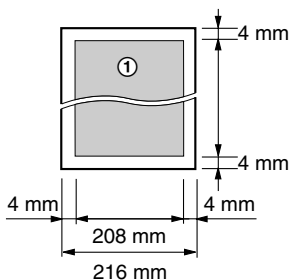
Минимална големина



Максимална големина



Ефективна област на сканиране



Тегло на документа

- Единичен лист: 45 g/m² до 90 g/m²
- Много листи: 60 g/m² до 80 g/m²

Забележка:

- Отстранете кламерите, телбода или др.
- Не изпращайте следните видове документи (Използвайте копия за изпращане на факсове):
 - Химически обработена хартия, като индиго, или некарбонатна копираща хартия
 - Наелектризирана хартия
 - Навита, нагъната или скъсана хартия
 - Хартия с покритие
 - Хартия с блед образ
 - Хартия с печат на гърба, който който прозира от предната страна, (напр. вестник).
- За изпращането на документи, по-малки от формат A4, препоръчваме да използвате копирна машина, за да пренесете оригиналния документ на A4 формат.

Изпращане на факс чрез набиране с едно докосване и чрез навигация

Преди да използвате тази функция, трябва да сте програмирали съответните номера за набиране с едно докосване и навигация.

- 1 Нагласете широчината на ограничителите спрямо широчината на документа.
- 2 Поставете документа (до 20 листа) С ЛИЦЕВАТА СТРАНА НАДОЛУ така, че апаратът да го поеме и да чуе сигнал.
- 3 Ако е необходимо, задайте желаната резолюция.
- 4 Въведете номера на факса:

За позиции 1–11:

Натиснете бутона на позицията.

За позиции 12–22:

Натиснете [**LOWER**], след това бутона на желаната позиция.

Използване на паметта за навигация:

Натиснете [**►**], след това [**+**] или [**-**], за да изберете позиция и натиснете [**FAX START**].

Изпращане едновременно до няколко абоната

Чрез програмиране на позиции от паметта за изпращане с едно докосване и за навигация в паметта за едновременно изпращане до няколко абоната, можете да изпратите един и същ документ (факс) до няколко абоната едновременно.

Програмиране на позициите в паметта за изпращане

- 1 Натиснете [**DIRECTORY PROGRAM**].

- 2 Изберете желания бутон за изпращане.

За BROADCAST 1-2:

1. Натиснете желания бутон [**BROADCAST**].
2. Натиснете [**+**] или [**-**], за да изберете "BROADCAST".

За MANUAL BROADCAST (ръчно изпращане):

1. Натиснете [**MANUAL BROAD**].
2. Натиснете [**+**] или [**-**], за да изберете "MANUAL BROAD".

- 3 Натиснете [**SET**].

- 4 Програмирайте позициите

За позиции 1-11:

Натиснете бутона на съответната позиция.

За позиции 12–22:

Натиснете [**LOWER**], след това бутона на съответната позиция.

Използване на паметта за навигация

Натискайте [**+**] или [**-**], докато се изобрази желаната позиция и натиснете [**SET**].

Използвайте клавиатурата (само за MANUAL BROAD):

Въведете номера на факса [**SET**].

- Зада програмирате други позиции, повторете тази стъпка (до 20 позиции).

- 5 Натиснете [**SET**], след като програмирате всички позиции.
 - За да програмирате други бутони за програмиране, повторете стъпки 2 - 5.
- 6 За изход натиснете [**STOP**].

Забележка:

- Ако грешите, след стъпка 4 натиснете [**STOP**], за да изтриете позицията.

Добавяне на нова позиция в паметта за изпращане

След първоначалното програмиране можете да добавите нови позиции в паметта (до 20).

- 1 Натиснете [**►**].
 - Уверете се, че във входа за документи не е поставен документ.
- 2 Натискайте [**+**] или [**-**], докато се изпише желаната част от паметта ("**<BROADCAST1>**", "**<BROADCAST2>**") или ("**<MANUAL BROAD>**").
- 3 Натиснете [**DIRECTORY PROGRAM**].

- 4 Натиснете [*****].
- 5 Натискайте [**+**] или [**-**] , докато се изпише желаната позиция.
- 6 Натиснете [**SET**].
 - За добавяне на други пизииции повторете стъпки 5 и 6.
- 7 Натиснете [**DIRECTORY PROGRAM**] за изход.

Изтриване на позиция от паметта за изпращане

- 1 Натиснете [**►**].
 - Уверете се, че във входа за документи не е поставен документ.
- 2 Натискайте [**+**] или [**-**] , за да изберете желаната част от паметта ("**<BROADCAST1>**", "**<BROADCAST2>**" или "**<MANUAL BROADCAST>**").
- 3 Натиснете [**DIRECTORY PROGRAM**].
- 4 Натиснете [**⌘**].
- 5 Натискайте [**+**] или [**-**] , докато се изпише позицията, която ще изтривате.
 - За отказ натиснете [**STOP**].
- 6 Натиснете [**SET**].
- 7 Натиснете [**SET**].
 - За изтриване на други позиции повторете стъпки от 5 до 7.
- 8 Натиснете [**DIRECTORY PROGRAM**] за изход.

Изпращане на един и същи документ до програмираните позиции

- 1 Поставете документа С ЛИЦЕВАТА СТРАНА НАДОЛУ
- 2 Ако е необходимо, задайте резолюцията.
- 3 Натиснете [**BROADCAST**] (1-2) или [**MANUAL BROADCAST**].
 - Апаратът ще сканира документа и ще го запамети. След това ще набере последователно всеки един от програмираните номера (позиции) и ще изпрати запаметения документ.

Забележка:

- Ако зададете "FINE", "SUPER FINE", "PHOTO" или "PHOTO WITH TEXT" резолюция, броят на страниците, които можете да изпратите, намалява.
- Ако документът надвишава обема на паметта, изпращането се отменя.

Задаване на режима на работа на факс апарата

В зависимост от нуждите си, можете да зададете как да работи апаратът:

- Само като факс
- Като телефон или телефон/факс
- С телефонен секретар

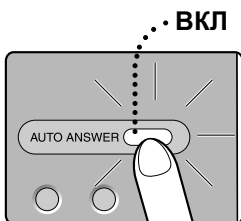
Използване само като факс

Ситуация:

Имате отделна линия само за факс.

Как да настроите апарата

Задайте режим САМО ФАКС, като натискате **[AUTO ANSWER]**.



Как се приемат повикванията

Всички повиквания се приемат като факсове.

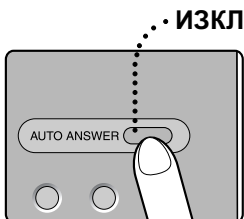
Предимно телефонни обаждания

Ситуация:

Ще отговаряте на повикванията собственолично.

Как да настроите апарата

Задайте режим ТЕЛЕФОН, като натискате **[AUTO ANSWER]**.



Как се приемат повикванията

Ще приемате ръчно всички повиквания.

За да приемете факс, натиснете **[FAX START]**

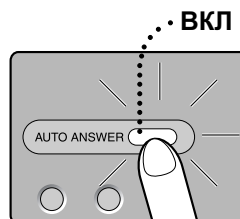
Използване като факс и/или телефон

Ситуация:

Искате да приемате ръчно телефонните обаждания и автоматично факсове.

Как да настроите апарата

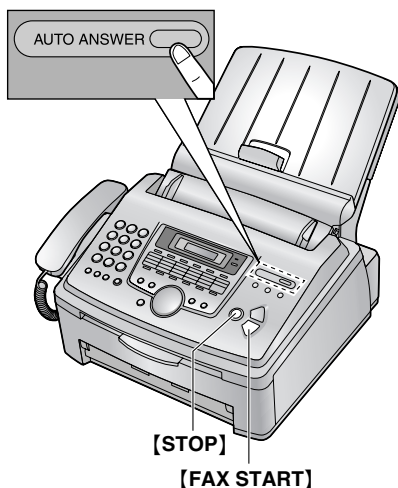
Задайте режим ТЕЛЕФОН/ФАКС, като натискате **[AUTO ANSWER]**.



Как се приемат повикванията

При получаване на телефонно повикване, апаратът звъни и вие можете да приемете повикването. При разпознаване на факс-сигнал, апаратът приема автоматично факса.

Ръчно приемане на факс



Активиране на режим ТЕЛЕФОН

Задайте режим ТЕЛЕФОН, като натискате **[AUTO ANSWER]**, докато дисплеят покаже следното:

TEL MODE

- Индикаторът AUTO ANSWER ще изгасне.

Как се приемат повикванията

1. Когато апаратът звъни, вдигнете слушалката, за да отговорите на обаждането.
2. Когато:
 - трябва да се приеме документ
 - чуете факс-сигнал
 - или не чувате никакъв звук
 натиснете **[FAX START]**.

CONNECTING

3. Затворете слушалката.
 - Апаратът ще приеме факса.
 - Ако не отговорите на повикването, след десетото позвъняване апаратът временно ще превключи в режим факс и отсрещната страна може да изпрати факс.

За да прекъснете приемането

Натиснете **[STOP]**.

Автоматично приемане на факс



Активиране на режим САМО ФАКС

Задайте режим САМО ФАКС, като натискате **[AUTO ANSWER]**, докато дисплеят покаже следното:

FAX ONLY MODE

- Индикаторът AUTO ANSWER ще светне.

Забележка:

- Броят на позвъняванията, след които апаратът ще приеме факс, могат да се зададат от функция #06.

Как се приемат повикванията

При получаване на повикване апаратът ще отговори автоматично и ще приеме факса.

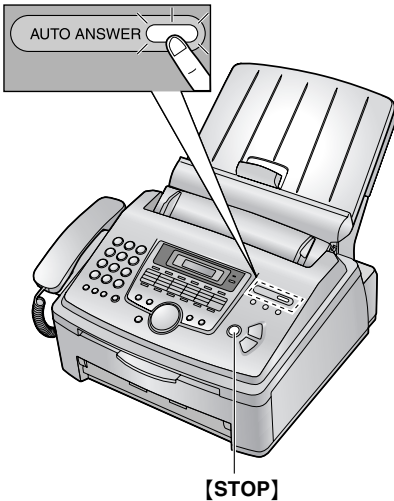
Режим телефон/факс

- 1 Уверете се, че сте настроили на “TEL/FAX” предварително функция #77.
- 2 Натискайте **[AUTO ANSWER]**, докато на дисплея се изпише следното:

TEL/FAX MODE

- Индикаторът **[AUTO ANSWER]** светва.

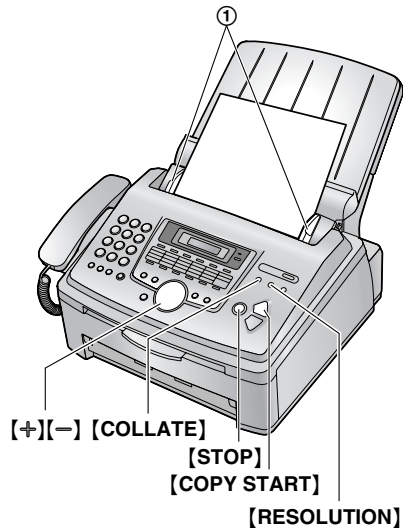
- 3 Звъненето трябва да е включено (настройка "On").



Как се приемат повикванията

1. “INCOMING CALL” се изписва на дисплея, но апаратът не звъни.
2. Апаратът ще изчака време за две позвънявания, преди да преમે повикването.
 - Броят позвънявания се определя от “TEL/FAX delayed ring setting” функция #78).
 - Ако сте свързали допълнителен телефон, той ще звъни през това време.
3. Апаратът ще приеме повикването и ще се опита да разпознае факс-сигнал.
Ако разпознае факс-сигнал:
 Апаратът ще получи автоматично факса, без да звъни.
Ако не разпознае факс-сигнал:
 Апаратът ще позвъни три пъти.
 Можете да приемете повикването.

Копиране



- 1 Нагласете широчината на ограничителите спрямо широчината на документа.
- 2 Поставете документа (до 20 страници) с лицевата страна надолу и изчакайте, докато апаратът го поеме и чуе сигнал.
- 3 Ако е необходимо, изберете желаната резолюция.
- 4 Натиснете **[COPY/START]**.
 - Можете да зададете броя на копията (до 99).
- 5 Натиснете **[COPY/START]**.
 - Апаратът ще започне копирането.

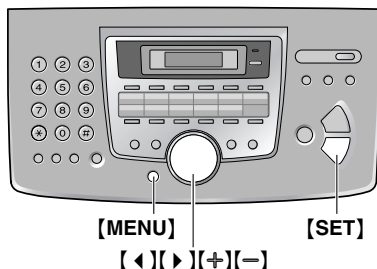
Забележка:

- Можете да копирате всеки документ, който може да се изпрати като факс.

За да спрете копирането

Натиснете **[STOP]**.

Програмиране



Програмиране - основни функции

- 1 Натиснете **[MENU]**.
- 2 Изберете функцията, която програмирате. Натиснете **[◀]** или **[▶]**, докато на дисплея се изпише желаната функция.
 - Ще се изпише и текущата настройка на функцията.
- 3 Натиснете **[+]** или **[-]**, докато се изпише желаната настройка
 - Тази стъпка може да е различна при някои функции.
- 4 Натиснете **[SET]**.
 - Зададената стойност ще се активира и ще се изпише следващата функция.
- 5 За изход натиснете **[MENU]**.

Програмиране- допълнителни функции

- 1 Натиснете **[MENU]**.
- 2 Натиснете **[◀]** или **[▶]**, докато се изпише "ADVANCED MODE".
- 3 Натиснете **[SET]**.
- 4 Изберете функцията, която програмирате. Натиснете **[◀]** или **[▶]**, докато се изпише желаната функция.
- 5 Натиснете **[+]** или **[-]**, докато се изпише желаната настройка.
- 6 Натиснете **[SET]**.
- 7 За изход натиснете **[MENU]**.

Програмиране чрез директно въвеждане на кода на функцията

Можете да изберете функцията и като въведете директно нейния код (# и двуцифрено число), вместо да използвате **[◀]** и **[▶]**.

1. Натиснете **[MENU]**.
2. Натиснете **[#]** и въведете двуцифрения код.
3. Натиснете **[+]** или **[-]**, докато се изпише желаната настройка
4. Натиснете **[SET]**.
5. За изход натиснете **[MENU]**.

Основни функции

Код #01: Настройване на датата и часа

SET DATE & TIME PRESS SET

Код #02: Въвеждане на вашето лого

YOUR LOGO PRESS SET

Код #03: Въвеждане на вашия факс номер

YOUR FAX NO. PRESS SET

Код #04: Разпечатване отчет за изпращането

SENDING REPORT =ERROR [±]

За разпечатване на отчет за резултата от изпращането на факса.

**Код #06: Промяна на броя
позвънявания в режим САМО ФАКС.**

FAX RING COUNT RINGS=2	[±]
---------------------------	-----

За промяна на броя на позвъняванията, след които апаратът ще отговори на повикването.

**Код #12: Защита при управ-
ление от разстояние**

REMOTE TAM ACT. =OFF	[±]
-------------------------	-----

Ако използвате апарата, съвместно с телефонен секретар, активирайте тази функция и задайте код за достъп при управление от разстояние на телефонния секретар.

1. Натиснете **[MENU]**.
2. Натиснете **[⇐]**, след това **[1][2]**.
3. Натиснете **[+]** или **[-]**, за да изберете "ON".
4. Натиснете **[SET]**.
5. Въведете кода за достъп (от 1 до 5 цифри).
 - Фабричната настройка "11".
6. Натиснете **[SET]**.
7. Натиснете **[MENU]**.

Код #13: Задаване на режима на набиране

DIALLING MODE =TONE	[±]
------------------------	-----

Ако апаратът не набира, променете настройката, в зависимост от типа на централата.

"TONE" (фабр. настройка): тонално набиране
"PULSE": Импулсно набиране

Код #17: Задаване на типа звънене

RINGER PATTERN =A	[±]
----------------------	-----

Технически данни за този уред

Телефонни линии:	Обществена далекосъобщителна мрежа
Размери на документа:	Макс. 216 mm ширина / Макс. 600 mm дължина
Ефективна ширина скан.:	208 mm
Ефективна ширина печат:	A4: 202 mm
Време на предаване*:	Прибл. 8 сек./стр. (ECM-MMR)**
Плътност на сканиране:	Хоризонтална: 8 пиксела/mm Вертикална: 3.85 линии/mm –STANDARD 7.7 линии/mm –FINE/PHOTO 15.4 линии/mm –SUPER FINE
Полутонове:	64 нива
Тип на скенера:	Контактен сензор за изображението (CIS)
Тип на принтера:	Лазерен принтер
Метод на компресия:	Modified Huffman (MH), Modified READ (MR), Modified Modified READ (MMR)
Скорост на модема:	14,400 / 12,000 / 9,600 / 7,200 / 4,800 / 2,400 bps
Работна среда:	10 °C – 32.5 °C, 20% – 80% RH (Relative Humidity)
Размери:	370 mm x 430 mm x 480 mm
Тегло:	Прибл. 9.2 kg
Консумация:	В режим готовност: Прибл. 4 W При предаване: Прибл. 12 W При приемане: Прибл. 290 W При копиране: Прибл. 290W Максимална: Прибл. 950 W (Когато барабанното устройство се включи)
Електрическо захранване:	220–240 V AC, 50/60 Hz
Капацитет на паметта:	Приблизително за 120/170 страници предаване/приемане (Базирано на ITU-T Тестова таблица 1 при стандартна резолюция)
Лазерен диод:	Мощност на лазера: Макс. 5 mW Дължина на вълната: 760 nm – 800 nm Излъчване: Непрекъснато
Скорост на печат:	Прибл. 14 ppm / стр./мин.
Резолюция на печата:	600 x 600 dpi

ITU-T Тестова таблица 1

- * Скоростта на преаване зависи от съдържанието на страницата, резолюцията, параметрите на телефонната линия и на апарата в отсрещната страна.
- ** Данните за скоростта са за ITU-T Тестова таблица 1 в оригинален режим.

Забележка:

- Спецификациите могат да се променят без предупреждение

